

韓慶愈様ご一行、佐藤徹郎様、門馬正様 御来訪に伴う報告書

2019年12月4日

文責・写真 佐野馨
協議 魏亜玲、細木由里子

1. はじめに

11月30日（土）小松電機産業本社太陽ホールにおいて「日本の縁結びから世界の縁結びの地へ 平和の事業化を通じて対立から共生の文化へ」講演会、シンポジウムが開催されました。

この講演会、シンポジウムにつきましては、別途に岸本様から、講演会・シンポジウム報告書としてまとめておられますので、詳細は省略させていただきます、

11/29 韓慶愈先生ご来島、燕趙園、日吉公園 周藤弥兵衛像、本社ご案内、ホテル一畑会食

11/30 韓慶愈先生 イップ常子様をお迎えしての シンポジウム開催、皆美会食

12/1 韓慶愈先生 出雲大社 日御碕 キルト美術館 足立美術館ご案内、こ根っこや会食

12/2 韓慶愈先生 境港商工会議所 市役所 なかうら 出雲空港お見送り

の概要について、下記報告いたします。

2. （1日目）11/29 韓慶愈先生ご来島、燕趙園、日吉公園 周藤弥兵衛像、本社ご案内、羽田からJAL279便で、11:40出雲空港へご到着

韓慶愈様、韓洋様、韓麗様、佐藤徹郎様 門馬正様、浜菜みやこさん同行



韓慶愈様、韓洋様、韓麗様ご到着 : 小松社長、魏さん 出迎え、

門馬様、佐藤様 ご到着

★昼食 ふじな亭9名 韓慶愈様、韓洋様、韓麗様、佐藤様 門馬様、社長、佐野、浜菜、魏



・西川常務御一行合流、 ・浜菜さん レクサスで荷物を会社へ（荷物：夕方まで積んでおく）

★燕趙園へ移動 (西川常務 ふじな亭で合流)

- ・ヴェルファイア 社長 (7名)、 韓慶愈様、韓洋様、韓麗様 門馬様、佐野、魏 (運転)
- ・アルファード 西川 (5名、帰り6名) 佐藤様、足羽、足立仁、堀江、杉本様 (帰り)



13:30 伯耆大山の眺望



14:30 燕趙園へ到着

★燕趙園(鳥取県東伯郡湯梨浜町引地 565-1)見学、杉本様と合流



孫子像 韓先生 車椅子を降りられて 孫子像台座裏側の寄贈説明をご確認



孟子像、 孔子像 の廻りも歩いて、像台座の説明をご確認

孔子像

孟子像



門馬様、小松社長 韓先生、佐藤様、韓洋様

西王母と八仙人



小松社長 韓先生、佐藤様、門馬様、韓洋様



雑技演技 15:00～ 15分



15:45 見学終了

松江へ移動

日吉親水公園 周藤弥兵衛像 視察 小松社長よりご説明（魏さんの照明で看板明示） 17:20



会社着 17:45、小松社員の皆様 整列してお出迎え



ホールから太陽ホールへ





会社視察(門番事業、水神事業、研究所事業)を終了 18:30

★ ホテル一畑へ移動 ホテル会食 一畑ホテルレストラン 12名

韓慶愈様、韓洋様、韓麗様、門馬様、佐藤様、社長、杉本様、佐野様、西川、細木、浜菜、魏

19:00~21:00



【宿泊】 一畑ホテル (韓様ご一行3名)、ニューアーバンホテル (門馬様)、
松江駅前ユニバーサル (佐藤様)、 マンション (杉本様)

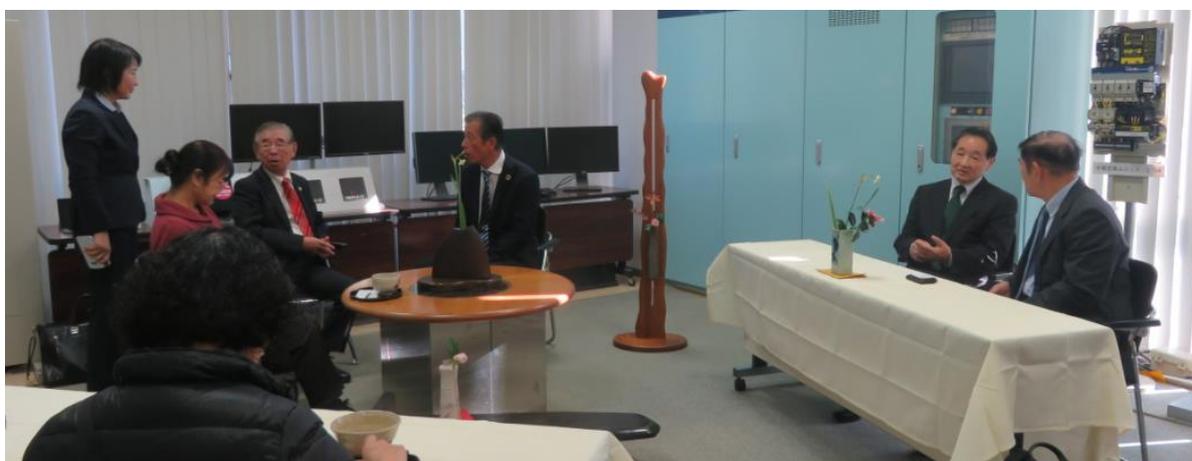
3. (2日目) 11/30 韓慶愈先生 イップ常子様をお迎えしての シンポジウム開催
ホテル迎え 魏さん(運転)、韓慶愈様、韓洋様、韓麗様、佐藤様、門馬様、
本社訪問、見学



韓先生ご一行様、お茶とお菓子を前にしてじっとしておられました。



佐藤京子様、韓先生ご一行様にお茶とお菓子の頂き方を丁寧にご説明されました



昼食（八千代亭料理）



イップ常子様ご到着



山本謙様ご来訪



リハーサル終了されて昼食



柳澤様ご来訪



シンポジウム 開催前



研究所のあゆみ ビデオ放映



日墺修好150周年を記念して

講師
—— イップ 常子 ——

1973年ウィーン大学に留学。1974年に結婚し、3人の子供たち家族と5人の孫たちに囲まれウィーン在住45年。2001年オーストリア公認国家ガイド資格取得。オーストリアと日本の懸け橋として、主に相互の文化交流イベントをはじめ、オーストリア国内、ドイツ、チェコ、ハンガリー、スロバキア、スロベニア、クロアチアなど近隣国への観光案内、通訳に従事。2009年ロングステイ・オーストリア社設立。2010年からオーストリア・ウィーンに関する講演を日本各地で開催しこの度の松江で100回記念講演を開催。

(松江市略)



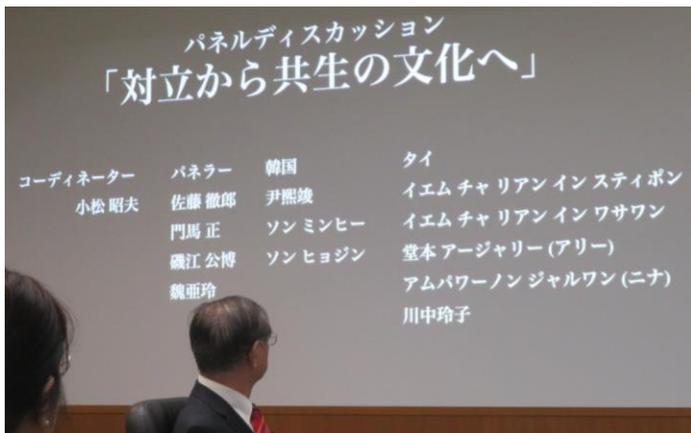
社業を通じて社会に喜びの輪を広げよう
経営理念 おもしろ おかしく たのしく ゆかいに 行動指針 三方よし 後利

Longstay Austria
JAPAN, AUSTRIA
1969-2019
150 Jahre Freundschaft Österreich-Japan
Tsuneko Ipp
www.longstayaustria.at

日墺修好150周年を記念して
講師
—— イップ 常子 ——

1973年ウィーン大学に留学。1974年に結婚し、3人の子供たち家族と5人の孫たちに囲まれウィーン在住45年。2001年オーストリア公認国家ガイド資格取得。オーストリアと日本の懸け橋として、主に相互の文化交流イベントをはじめ、オーストリア国内、ドイツ、チェコ、ハンガリー、スロバキア、スロベニア、クロアチアなど近隣国への観光案内、通訳に従事。2009年ロングステイ・オーストリア社設立。2010年からオーストリア・ウィーンに関する講演を日本各地で開催しこの度の松江で100回記念講演を開催。





上記 終了 懇親会 11名 皆美館 (松江市末次本町)

韓慶愈様、韓洋様、韓麗様、門馬様、磯江様、杉本様、 社長、佐野、佐藤京子、細木、魏
※佐藤様は別行動 (西川グループへ)

18:30~21:30





【宿泊】一畑ホテル（韓様3名、イップ常子様、門馬様） 松江駅前ユニバーサル（佐藤様）
マンション（杉本様）（磯江様）

4. (3日目) 出雲大社 日御碕 キルト美術館 足立美術館ご案内、
ホテルを出発、出雲大社へ移動 出雲大社参拝

9:30~10:30





幸魂 奇魂
の説明碑文



令和元年 12月1日 10:00







昼食 さざえ のどぐろ



車椅子を使わずに歩いて階段を

キルト美術館へ移動

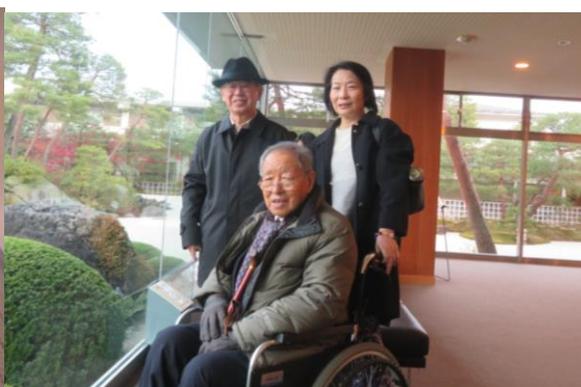
キルト美術館 コンサート「令和の響と彩」鑑賞・館内展示作品見学 13:50～15:00

←コンサート開会挨拶 ・ ↓司会 演奏曲紹介



足立美術館へ移動して 足立美術館見学

15:50~17:00





門馬様出雲空港発、JAL286 便で羽田へ、（関口様送迎） 杉本様 米子より JR 特急で倉吉へ
松江市内へ移動

松江市内 到着後に会食 （8名確定） こ根っこや（松江しんじ湖温泉）

韓慶愈様、韓洋様、韓麗様、佐藤様、社長、佐野、細木、魏

こ根っこや (松江しんじ湖温泉)

18:00 ~ 21:30



【宿泊】一畑ホテル その他

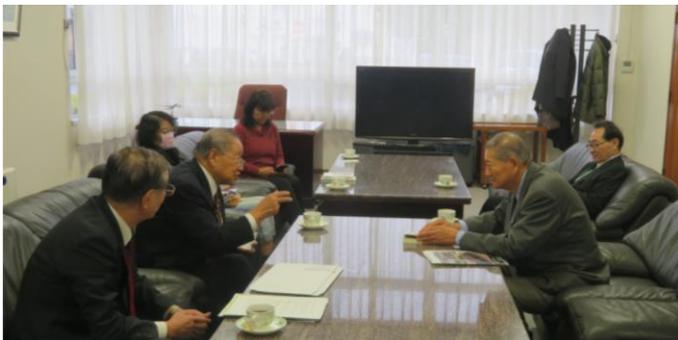
5. (4日目) 境港商工会議所 市役所 なかうら 出雲空港お見送り

ホテル出発、境港へ移動

韓慶愈様、韓洋様、韓麗様、佐藤様、社長、佐野、魏

境港市商工会議所 訪問

10:15 ~ 10:40





境港市役所 訪問 【ご案内 足立様】

境港市長 表敬訪問 (15 分)

10:55 ~ 11:25







境港の港、見学

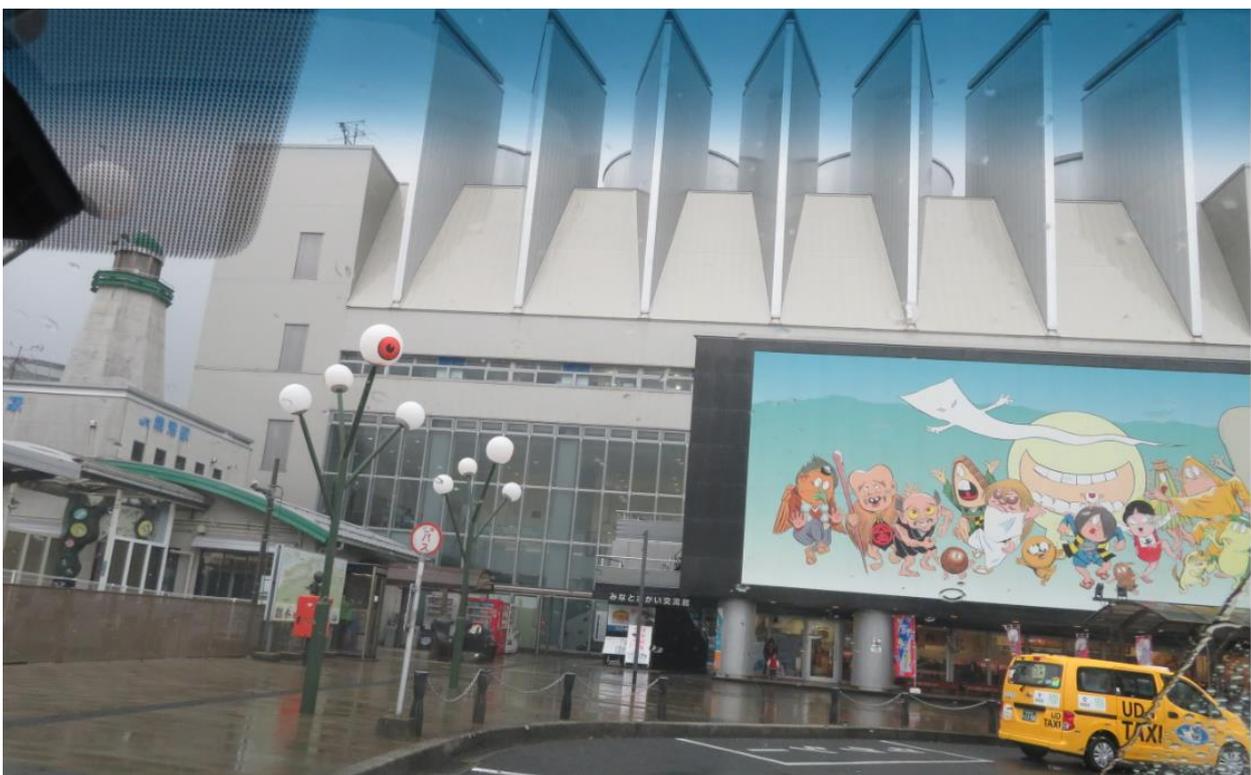


休憩、お茶 昼食 確認





水木ロード 見学



出雲空港へ移動 出雲空港着 出雲空港発、JAL284 便で羽田へ 羽田空港着



2019年12月2日16時
羽田空港へ向けてお立ち

華僑報

祖国の最新ニュースは /
◇日刊中国通信 定価(送料・税込) 円
1ヵ月 5,480円 3ヵ月 19,440円
6ヵ月 37,800円 1ヵ年 74,520円
株式会社 中国通信社
〒104 東京都中央区銀座8-2-12
0661 電話 03(3572)9771(代)
E-mail: cns@china-news.co.jp
HP: www.china-news.co.jp

共栄火災海上保険・損害ジャパン日本興産
損害保険代理店
協同組合 日本華僑経済合作社
東京都港区西新橋1-11-5
電話 03(3539)5580(代)

両国首脳が供給開始に祝意

中口間で初の天然ガスパイプライン稼働

【北京12月14日】中国とロシアの天然ガスパイプライン「シベリア・フォース」が、12月14日午後、北京でロシアのプーチン大統領と中国の習近平主席がテレビ電話を通じて、稼働式に立会った。習近平主席は「このパイプラインの稼働は、両国間の友好関係をさらに強化し、エネルギーの安全保障に大きく貢献する」と祝意を述べた。プーチン大統領も「このパイプラインの稼働は、ロシアと中国の友好関係をさらに強化し、エネルギーの安全保障に大きく貢献する」と祝意を述べた。



12月2日午後、北京で習近平国家主席とロシアのプーチン大統領がテレビ電話を通じて、中口天然ガスパイプライン東ルートの稼働式をおこなった。(中国新聞)

米下院がウイグル人権法案可決

【ワシントン12月14日】米下院は14日、ウイグル人権法案を可決した。この法案は、中国のウイグル自治区で人権侵害が行われていることを認め、中国の関与を非難し、制裁を科す内容となっている。法案は、中国のウイグル自治区で人権侵害が行われていることを認め、中国の関与を非難し、制裁を科す内容となっている。法案は、中国のウイグル自治区で人権侵害が行われていることを認め、中国の関与を非難し、制裁を科す内容となっている。

王毅副総理、安倍首相と会見

習主席の国賓来日へ向け協力推進

【北京12月14日】中国外交部副総理王毅は14日、東京で安倍晋三首相と会見した。王毅は「習主席の国賓来日に向けて、両国間の協力関係を推進する」と述べた。王毅は「習主席の国賓来日に向けて、両国間の協力関係を推進する」と述べた。王毅は「習主席の国賓来日に向けて、両国間の協力関係を推進する」と述べた。

大型豪華客船も停泊可能に

廣州南沙国際客船ターミナル開業

【廣州12月14日】中国の大型豪華客船も停泊可能な廣州南沙国際客船ターミナルが、12月14日に開業した。このターミナルは、廣州南沙新区に建設されたもので、大型豪華客船の停泊と乗客の送迎に対応している。ターミナルは、廣州南沙新区に建設されたもので、大型豪華客船の停泊と乗客の送迎に対応している。

新年聯歡会のご案内

下記の通り新年聯歡会を開催します。僑胞の皆様にはご家族連れだつて多数ご来場下さい。

日時：2020年1月11日(土) 午後1時

会場：東京華僑会館7・8階ホール

会費：大人お一人 5,000円
※同行の幼児・小学生無料
※30歳以下・未婚の華僑青年は無料！
ただし、招待状が必要ですので、ご連絡下さい。招待状をお届けします。

☆満20歳成人を迎えた方ご招待！
1999年、2000年生まれで成人を迎えた方をご招待し、記念品を贈呈します。該当者はご連絡下さい。招待状をお届けします。

主催：東京華僑総会
連絡先：☎03-3571-7611 事務局まで

3カ国で初の海上合同演習

中ロ南ア海軍がケープタウンに

【北京12月14日】中国、ロシア、南アフリカの3カ国による海上合同演習が、12月14日ケープタウンで開幕した。この演習は、3カ国間の友好関係を強化し、海上安全保障を高めることを目的としている。演習は、3カ国間の友好関係を強化し、海上安全保障を高めることを目的としている。

「アイリス・チャン公園」完成

米サンノゼで除幕式に300人出席

【サンノゼ12月14日】米サンノゼで「アイリス・チャン公園」の除幕式が行われ、約300人が出席した。この公園は、アイリス・チャン氏の業績を記念して建設されたもので、サンノゼ市民の憩いの場となる。公園は、アイリス・チャン氏の業績を記念して建設されたもので、サンノゼ市民の憩いの場となる。

お知らせ

年末の本会の業務は12月27日(金)午前中までです。年始は1月6日(月)より平常通りの業務を行いますのでお知らせいたします。

東京華僑総会

東華教育文化交流財団

2020年度助成対象事業募集

公益財団法人東華教育文化交流財団は、2020年度(2020年4月1日～2021年3月31日)において、中日間の教育、学術、文化交流を促進し、両国間の相互理解と友好関係を深める事業を助成します。助成金を希望する事業者は、左記の必要書類を準備し、来る1月20日(土)までに本会へ提出してください。

募集要項(要領)は規定用紙にあります。詳細は左ホームページをご覧ください。直接当財団にお問い合わせ下さい。

公益財団法人東華教育文化交流財団
〒104 東京都中央区銀座8-2-12
電話 03(3571)7611 七六三三
FAX 03(3571)7611 五九三三
E-mail: info@donghua.or.jp
URL: http://www.donghua.or.jp

吉崎つね子

ふるさとに響くメロデー

心より中国建国70周年を祝ひ、日中平和を願ひ、歌い続けているソプラノ歌手吉崎つね子と音楽の友のふれあい、故郷に響くメロデーに、心あたたまるひとときを、お楽しみ下さい。

日時：12月21日 13時45分開演 14時開演
会場：東京YMCA会館 カフマンホール
交通：JR御茶ノ水駅B1出口より徒歩4分
(地下鉄丸の内線千代田線より4分)

会費：三〇〇円(前売三〇〇円)
プロگرام：多情的土地・我が祖国の祖国・鴻雁・郷情・鼓浪屿の夜・あかさんの歌・春江花夜・愛の夢第3番・Stand Alone・You Raise Me Up・他

ピアノ：前田由紀子・友情出演：甘建民(二胡)
申込み：JCCメロデー
☎03-6793-8661
tsuneko83@nifty.jp

主催：日中東方音楽交流会
後援：公財東華教育文化交流財団

株華聯旅行社

TAISHIN 大信実業株式会社

代表取締役社長 黄文清

〒104-0031 東京都中央区京橋1丁目6番12号
TEL 03-5250-3950
FAX 03-5250-8020
会社URL http://www.taishin.gr.jp

お知らせ
カラオケ倶楽部12月の活動はお休みさせていただきます。次回の開催は、1月20日(水)となります。

カラオケ倶楽部

日本一の純中国庭園

島根県「燕趙園」を訪ねて

韓慶愈

今回は、東京華僑総会り園内に入ると、広場が常務理事を務める韓慶愈 あり、中華文明の象徴で氏による投稿記事を、本ある孔子、孟子、孫子の紙にてご紹介します。

紙にてご紹介します。

立像が並び、厳かな雰囲気気が感じられた。立像の

去る11月29日、一般財

背面に回って見ると、小龍、別有洞天などが見ら

団法人人間自然科学研究 松昭夫理事長が20年前に

所主催の交流会に招か 中国の本場で造らせた青

れ、「一帯一路の私の 銅像を燕趙園に寄贈され

夢」講演のため、島根県 た物でした。そして右側

松江市に行きました。空 には西王母と八仙人の像

路八雲空港に降り立つ が並び、日本の七福神の

と、主催者の小松昭夫理 ルーツと云われている八

事長（小松電気産業株式 仙人（何仙姑、李鉄拐、

会社社長）、理事の佐野 呂洞賓、鍾離權、曹国

馨氏、魏亜玲女史らに案 舅、韓湘子、張果老、藍

内されて、車で日本一の 采和）が海を渡り、参観

中国庭園「燕趙園」観賞 者を方見下ろして、

に行きました。

燕趙園に到着すると園 いかにも長寿と幸せを授

長の松浦楡さんが出迎え 園長が庭園の概略を話

案内してくれた。極彩色 西垂花門を潜り小さい橋 額（25億圓）の予算を組

と、急に視界が広がり、左手には天池山と言う築山の上に眺水亭があり、少し進むと美しい池の天湖が左手に見え、池に錦鯉が泳いでいた。池を散策すると、右手に華夏堂があり、池を廻るために魚背橋を渡っていくと、臥龍廊、一覽亭や飛雲

地帯を整地し、庭園の敷地にした。一方中国河北省に對して造園の設計と建設の協力を要請したし、設計、資材調達、加工まで全て中国で行い、一度仮組みした物を解体

そして、燕趙園は島根県と河北省との友好提携のシンボルとして平成七年に建設され、日本最大

人技術者の下、再度建設して、屋根には皇帝の使用出来ない黄色の

瑠璃瓦を使用し、園内の各所には、皇帝を象徴する龍の彩画や美術工芸の数々を見ることができ

る。山陰八景に数えられるこの東郷湖の水景と、三方の山々の壮大なスケールが中国庭園とマッチ

して、幻想的な歴史ロマンスの空間へと誘われる。季節ごとに違った表情を見せる園内は見応えがあった。

園内を散策したあと、イベントホールでの中国雑技公演を観賞、ここでは毎日三回雑技の舞台があり、その時上演した演目は、変臉、皿回し、樽

撈を伝え、帰途についた。車の中で、小松社長がこの界限は温泉場だよと教えてくれた。確かに観光の名所である。(完)



韓慶愈氏は招待され島根県「燕趙園」を訪れた